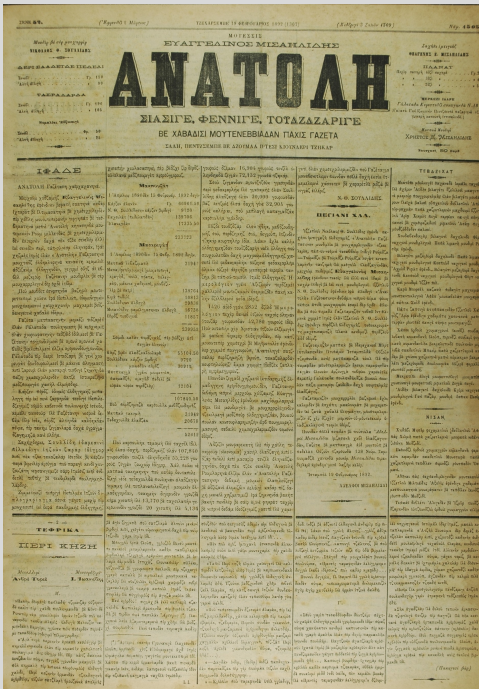


# Pluralität versus Nation: Transformationsprozesse der osmanischen und post- osmanischen Presse des 19. und 20. Jahrhunderts

RUB

A Pioneer in 19th Century Karamanlidika Press:  
The Newspaper *Anatoli* of Evangelinos Misailidis  
Şehnaz Şişmanoğlu Şimşek (Kadir Has University)  
28.01.2022, 16:00 – 18:00



## Abstract:

In the Ottoman Empire, from the mid-19th century onwards Karamanlidika press, newspapers and periodicals written in Turkish with Greek script, flourished which addressed mainly to Turcophone Orthodox Christian readers living in the interiors of Asia Minor as well as urban centers of the Empire. Among the publications, *Anatoli*, being one of the oldest newspapers of the Ottoman press, plays a significant role. Founded by Evangelinos Misailidis, the leading figure in Karamanlidika literature as a journalist, writer, translator and a publisher, the newspaper constitutes a forum for the expression of ideas in terms of various concerns related with Christian Orthodox community. In her presentation, Şehnaz Şişmanoğlu, will focus on the issues such as identity, language and literature as reflected on the pages of *Anatoli* in late 19th century with a particular emphasis on readers' letters.

## Referentin:

Şehnaz Şişmanoğlu Şimşek is an assistant professor at Kadir Has University, Istanbul where she coordinates the Turkish courses. She received her Phd from the Department of Turkish Language and Literature at Boğaziçi University with a doctoral thesis on Karamanlidika literature (Turkish in Greek script) in 19th century. Her research interests also include 19th century Ottoman-Greek culture and literature, Ottoman minority literatures, the serial novel, rewriting, intertextuality and gender studies. Currently she is a post-doc fellow in the European Research Council's (ERC) Starting Grants Program, Staging National Abjection: Theatre and Politics in Turkey and Its Diasporas.

## Publikationen:

"Karamanlidika Literary Production at the End of the 19th Century as Reflected in the Pages of *Anatoli*." In: Balta: *Cultural Encounters in the Turkish-Speaking Communities of the Late Ottoman Empire*. İstanbul: Isis Press, 2014, 429-448. "The Yeniçeriler of Ioannis Gavriilidis: A Palimpsest in Karamanlidika." In: Balta & Ölmez: *Turkish Speaking Christians, Jews and Greek Speaking Muslims and Catholics in the Ottoman Empire*, İstanbul: Eren Yayınları, 2011, 245-275. "The *Anatoli* Newspaper and the Heyday of the Karamanli Press." In: Balta & Kappler: *Cries and Whispers in Karamanlidika Books*, Wiesbaden: Harrassowitz, 2010, 109-123.

Fakultät für Philologie  
Seminar für Orientalistik und Islamwissenschaft  
Ringvorlesung, dienstags 16:00 bis 18:00 Uhr, HGA 30 / Zoom  
Information: h.celik@rub.de

RUHR  
UNIVERSITÄT  
BOCHUM

RUB